



## PÉCEL VÁROS ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

**Nyilvános ülésen tárgyalandó.**

**A határozati javaslatok elfogadásához minősített többség szükséges.**

**Név szerinti szavazást nem igényel.**

### **Előterjesztés a Képviselő-testület 2021. augusztus 30-i rendkívüli ülésére**

**Tárgy: Javaslat költségvetést érintő döntések meghozatalára**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Pécel Város Önkormányzat Polgármestere 2021. március 12. napján alkotta meg a Pécel Város Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (III. 12.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: költségvetési rendelet).

E rendelet a 2021. évi bevételi és kiadási előirányzatokat tartalmazza.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (1) bekezdése alapján a helyi önkormányzat költségvetési rendeletében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.

1.

A Péceli Napsugár Bölcsőde (a továbbiakban: Bölcsőde) intézményvezetői feladatokat ellátó dolgozója 2021. augusztus 17. napján kérelmet nyújtott be a költségvetési rendelet főelőirányzatai közötti átcsoportosításának tárgyában. Az átcsoportosítás célja a bölcsőde eszközállományának fejlesztése, a meglévő elhasználódott bútorok, eszközök cseréje.

A Pécel Város Önkormányzata 2020. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló 10/2021. (V. 28.) önkormányzati rendelettel elfogadott, a Bölcsődére vonatkozó maradvány, valamint a kiegészítő állami normatíva előirányzata a költségvetési rendelet 7. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások előirányzatán szerepel. A tárgyeszközök beszerzése érdekében javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a költségvetési rendelet 7. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások soráról a 7. melléklet Kiadások 2.1 Beruházások sorára csoportosítson át - a maradvány és a kiegészítő normatíva mértékéig - 1.100.000 Ft-ot.

2.

A Lázár Ervin Városi Könyvtár és Szemere Pál Művelődési Ház intézményvezetője 2021. augusztus 17. napján kérelmet nyújtott be többletfinanszírozás biztosítása tárgyában. A többletfinanszírozás célja a Kastély-Feszt, illetve a 2021. évben még hátralévő rendezvények költségei pénzügyi fedezetének biztosítása.

A 2021. évi költségvetési rendelet tervezése során – tekintettel a 2020. évben a veszélyhelyzet alatt a Kormány által hozott megszorító intézkedésekre, miszerint városi rendezvényeket nem lehetett megtartani – nem került betervezésre több rendezvénnyel kapcsolatos pénzügyi fedezet. A Kormány megszorító intézkedéseivel kapcsolatos lazításoknak köszönhetően a városi rendezvények már megrendezésre kerülhetnek, így a Kastély-Feszt is megtartásra kerülhet, azonban nem az eredetileg tervezett helyszínen (Ráday-kastély), hanem a Topolyosban, mivel a kastély területén építési terület került kijelölésre, továbbá esküvő megtartása miatt a kastély egy részét már korábban lefoglalták. Fentiek miatt a rendezvény neve is megváltozott, „Kastély-Feszt a Topolyosban”-ra. Mivel pénzügyi fedezet a 2021. évi költségvetési rendeletben nem került tervezésre, így az intézmény többletfinanszírozása indokolt, melynek forrása a költségvetési rendelet tartalék előirányzata.

A Kastély-Feszt a Topolyosban, illetve a 2021. év még hátralévő rendezvényei pénzügyi fedezetének biztosítása érdekében javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a költségvetési rendelet 2. melléklet Kiadások 3.2. Céltartalék soráról csoportosítson át 3.500.000 Ft-ot a 2. melléklet Kiadások 7.1. Központi, irányítószervi támogatás sorára, ezzel egyidejűleg emelje meg a 5. melléklet Bevételek 13.1. Központi, irányítószervi támogatás sorát és az 5. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások sorát 3.500.000 Ft-tal.

3.  
A PM\_PIAC\_2018/39. azonosító számú projekt kivitelezési munkálatai során felmerült, hogy a piac jobb megközelíthetősége érdekében szükséges a piacbejárat mind a Rákos-patak felőli, mind pedig a Baross utca felé eső részének felújítása.

A felújítással érintett szakaszon (1611 hrsz.) a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. és a Közép-Duna-Völgyi Vízügyi Igazgatóság is érdekeltséggel bír, ezért 2021. július 19-én kelt levélben megkeresésre került a két szervezet, hogy a hozzájárulásukat adják a tulajdonukon végzett munkálatokhoz.

A felújítás során egy hozzávetőlegesen 30 m<sup>2</sup> nagyságú terület kapott beton térkőburkolatot; felújítva a már széttöredezett, kikátyúsodott behajtót. A fenti munkálatok bekerülési ára a beérkező árajánlat alapján bruttó 1.115.092 Ft volt.

Ugyancsak a piac átalakításához kapcsolódó beruházás a 19/2 hrsz-ú ingatlanon, PM\_PIAC\_2018/39. azonosító számú projekt keretében megvalósult út kiegészítéseként létrejött térkő burkolatú járda, 43,45 m<sup>2</sup> felületen. A munkálatok költsége bruttó 644.400 Ft volt.

A fenti munkálatok költsége a pályázat keretein belül nem számolhatóak el, így azt az önkormányzatnak saját forrásból kellett biztosítania. A pénzügyi forrás biztosítása viszont csak a költségvetési rendelet előirányzatai közötti átcsoportosítással lehetséges, melyre a Képviselő-testületnek van hatásköre.

A kivitelezés akadályoztatásának elkerülése érdekében a vállalkozási szerződés megkötése a fent részletezett munkálatok tekintetében elengedhetetlen volt, így a polgármester G/154-3/2021 iktatószámú 2021. augusztus 14. napján kelt írásbeli utasítása alapján a vállalkozási szerződések pénzügyi ellenjegyzése megtörtént, annak ellenére, hogy az ahhoz szükséges pénzügyi forrás nem állt rendelkezésre.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a vállalkozási szerződések aláírását hagyja jóvá, valamint a költségvetési rendelet 2. melléklet Kiadások 1.4. Ellátottak pénzbeli juttatásai sorról csoportosítson át a 2. melléklet Kiadások 2.2. Felújítások sorra 1.759.492 Ft-ot.

4.  
A Dr. Varga László Egészségházban (a továbbiakban: Egészségház) a kazánok elérték a javíthatatlan amortizációjú állapotot. Az Egészségház fűtését 2 db 70kW teljesítményű ipari kazán látja el. Az Egészségház két kazánjának teljeskörű felújítása az Egészségház működése érdekében rendkívül szükségessé vált. Az előzetes indikatív árajánlat alapján a két gázkazán felújítása, beüzemelése bruttó 857.250 Ft költséget jelentene.

A fentiek alapján javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a kazánok felújítása és beüzemelése pénzügyi fedezetének biztosítása érdekében a költségvetési rendelet 2. melléklet Kiadások 3.2. Céltartalék soráról csoportosítson át 857.250 Ft-ot a 2. melléklet Kiadások 2.2. Felújítások sorára.

Fentiek alapján kérem a Képviselő-testületet, hogy a következő határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

## **I. Határozati javaslat:**

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Péceli Napsugár Bölcsőde eszközfejlesztésének érdekében a Pécel Város Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (III. 12.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások soráról a 7. melléklet Kiadások 2.1 Beruházások sorára átcsoportosít 1.100.000 Ft-ot.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2021. december 31.

## II. Határozati javaslat:

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Kastély-Feszt a Topolyosban rendezvény, illetve a 2021. év még hátralévő városi rendezvényei pénzügyi fedezetének biztosítása érdekében a Pécel Város Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (III. 12.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 3.2. Céltartalék soráról átcsoportosít 3.500.000 Ft-ot a 2. melléklet Kiadások 7.1. Központi, irányítószervi támogatás sorára, ezzel egyidejűleg megemeli a 5. melléklet Bevételek 13.1. Központi, irányítószervi támogatás sorát és az 5. melléklet Kiadások 1.3. Dologi kiadások sorát 3.500.000 Ft-tal.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2021. december 31.

## III. Határozati javaslat:

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a piactéren (2119 Pécel, Baross utca 5., 1611 hrsz.) elvégzett burkolási munkálatokkal összefüggő, a Pécel Város Önkormányzata és Burián Gyula egyéni vállalkozó között létrejött, bruttó 644.400 Ft és bruttó 1.115.092 Ft összegű vállalkozási szerződések aláírását jóváhagyja.

A fenti szerződésekben szereplő vállalkozási díj pénzügyi fedezetének biztosítása érdekében a Képviselő-testület a Pécel Város Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (III. 12.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 1.4. Ellátottak pénzbeli juttatásai soráról átcsoportosít a 2. melléklet Kiadások 2.2. Felújítások sorára 1.759.492 Ft-ot.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2021. december 31.

## IV. Határozati javaslat:

Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Dr. Varga László Egészségház két gázkazánja felújítási és beüzemelési munkálataihoz szükséges pénzügyi fedezet biztosítása érdekében a Pécel Város Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 5/2021. (III. 12.) önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 3.2. Céltartalék soráról átcsoportosít 857.250 Ft-ot a 2. melléklet Kiadások 2.2. Felújítások sorára.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a jegyző útján gondoskodjon a fenti átcsoportosítás költségvetési rendeleten való átvezetésének előkészítéséről.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: azonnal, az átcsoportosítás átvezetésének előkészítésére 2021. december 31.

Pécel, 2021. augusztus 27.



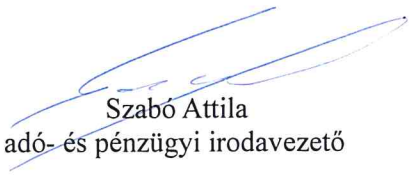
Horváth Tibor  
polgármester



Az előterjesztés mellékletei:

- 1. melléklet: a Péceli Napsugár Bölcsőde kérelme
- 2. melléklet: a Lázár Ervin Városi Könyvtár és Szemere Pál Művelődési Ház kérelme
- 3. melléklet: a G/154-3/2021 iktatószámú polgármesteri utasítás
- 4. melléklet: árajánlat

Az előterjesztést készítette:

  
Szabó Attila  
adó- és pénzügyi irodavezető

 Az előterjesztésben foglaltakkal szemben  
törvényességi szempontból kifogást nem emelek.

  
Oláh János  
jegyző

Az előterjesztés megtárgyalásához – a jogszabályi előírásokon túl – tanácskozási joggal nem kívánok senkit meghívni.

**Péceli Napsugár Bölcsőde**

2119 Pécel, Szemere Pál utca 6.

Tel: 06208012747

mail: info@napsugarbölcsöde.hu

---

Tárgy: költségvetési átcsoportosítás

Tisztelt Polgármester úr!

Tisztelt Képviselőtestület!

Intézményünk a Péceli Napsugár Bölcsőde költségvetésében kívánunk átcsoportosítást eszközölni. Az előző évi zárszámadásból és a plusz állami normatívából keletkezett juttatásokat szeretnénk a bölcsőde eszközállományának fejlesztésre fordítani. Ilyen típusú fejlesztés hosszú évek óta nem történt. A meglévők elhasználódnak, hiányosak nem tudják szolgálni a szakmai tevékenységet.

A 2021 évi költségvetésünk felhasználása takarékos gazdálkodást mutat, ezért ez a plusz költség felhasználása nem veszélyezteti a normál működést.

Az összeg a költségvetés dologi kiadásának K 355 során szerepel innen szeretnénk a K 64 sorra átcsoportosítani mely beruházások sorát jelenti.

A tétel összege 1.100.000.- Ft

A fejlesztések :

csoport szobai beépített szekrények (2 csoport)

tároló beépített szekrény (fejlesztő játékok tárolására)

íróasztal, székek (2 – 2 darab)

zsúrkocsi (2db)

Kérjük támogató együttműködésüket.

Pécel, 2021. 08. 17.

*Papne' Csiny Ilona*  
Intézményvezető helyettes





Lázár Ervin Városi Könyvtár és Szemere Pál Művelődési Ház  
2119 Pécel, Isaszegi út 3., muvhaz@pecel.hu, konyvtar@pecel.hu  
06/28-662-146, 06/28-662-147, 06/20-965-1244, www.pecelkonyvtar.hu

Tisztelt Polgármester Úr!

Megbeszéltek alapján, küldöm Önnek a 2021-es rendezvénykeretünk többlet forrásának biztosításához a Lázár Ervin Városi Könyvtár és Szemere Pál Művelődési Ház költségkeretét.

Eddigi rendezvényeink:

Gyereknap	1.607.172.- Ft
Limonádé Party	239.160.- Ft
Semmelweis nap	40.000.- Ft
Augusztus 20.	2.277.316.-Ft

-----  
Összesen: 4.163.648.- Ft

Az éves rendezvénykeretünk a költségvetés alapján 7.000.000.- Ft

A fennmaradó összeg: 2.836.352.- Ft, amit szeptembertől decemberig kellene beosztani.

Mellékletben csatolom az előzetes kalkulációját a Szeptember-Feszt: ~4.798.500.-Ft

A további rendezvények összege kb. 1.485.000.-Ft

Kérem Tisztelt Polgármester Urat, hogy a városi költségvetésből, a Lázár Ervin Városi Könyvtár és Szemere Pál Művelődési Ház részére további 3.500.000.- Ft-ot biztosítani szíveskedjék rendezvényekre.

Pécel, 2021. augusztus 17.

Tisztelettel:

Baldovszky-Kovács Dóra

Szeptember 4-5.

Színpad	800 000,00 Ft
Fellépők (Erszike)	1 854 200,00 Ft
Kovácssovics Fruzsina	157 500,00 Ft
Queen	355 600,00 Ft
Bábelőadás	127 000,00 Ft
mobil WC	150 000,00 Ft
E.Ü. Szolgálat	76 000,00 Ft
Pécel Kft.	540 000,00 Ft
Gold Patroll	203 200,00 Ft
aggregátor+benzin	196 000,00 Ft
catering (fellépők)	50 000,00 Ft
artis jus	30 000,00 Ft
takarítás (WC)	39 000,00 Ft
meteorológiai szolg.	120 000,00 Ft
bogrács verseny	50 000,00 Ft
önkéntes tűzoltók	50 000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>4 798 500,00 Ft</b>

Október 23. megemlékezés

Hangosítás	65 000,00 Ft
Koszorúk	40 000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>105 000,00 Ft</b>
Kisebb programok/rendezvények	
Szociális dolgozók napja	60 000,00 Ft
Könyvtári programok	50 000,00 Ft
Kisebb művűház programok	70 000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>180 000,00 Ft</b>

Adventi 4 hétvége

Hangosítás 4x	240 000,00 Ft
Színpad 4x	250 000,00 Ft
Pécel Kft.	200 000,00 Ft
Vendéglátás 4x	250 000,00 Ft
Kiegészítő programok	180 000,00 Ft
Díszek	80 000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>1 200 000,00 Ft</b>





3. melléklet

## PÉCEL VÁROS POLGÁRMESTERE

Iktatószám: G/154-3/2021  
Ügyintéző: Szabó Attila  
Telefon: 28/662-013

Tárgy: Ellenjegyzési utasítás  
Hivatkozási szám:  
Melléklet:

Péceli Polgármesteri Hivatal  
Adó- és Pénzügyi Iroda

Szabó Attila  
irodavezető  
részére

- helyben -

Tisztelt Irodavezető Úr!

Ezúton tájékoztatom, hogy a PM\_PIAC\_2018/39. azonosító számú projekt kivitelezési munkálatai során azzal szembesültünk, hogy a piac jobb megközelíthetősége érdekében szükséges a piac bejárat mind a Rákos patak felőli, mind pedig a Baross utca felé eső részének felújítása.

A felújítással érintett szakaszon (1611 hrsz.) a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. és a Közép-Duna-Völgyi Vízügyi Igazgatóság is érdekeltséggel bír, ezért 2021. július 19-én kelt levelemben kértem a két szervezet hozzájárulását a tulajdonukon végzett munkálatokhoz.

A felújítás során egy hozzávetőlegesen 30 nm nagyságú terület kapna beton térköburkolatot; felújítva a már széttöredezett, kikátyúsodott behajtót. Az ár a beérkező árajánlat alapján bruttó 1.115.092 Ft.

Ugyancsak a Piac átalakításához kapcsolódó beruházás a 19/2 hrsz-ú ingatlanon, PM\_PIAC\_2018/39. azonosító számú projekt keretében megvalósult út kiegészítéseként megvalósuló térkö burkolatú járda, 43,45 nm felületen. A munkálatok előzetesen felmért költsége bruttó 644.400 Ft.

A pénzügyi fedezetet átcsoportosítással szükséges előteremteni, azaz a 2021. évi költségvetésről szóló 5/2021. (III.12.) számú önkormányzati rendelet 2. melléklet Kiadások 1.4. Ellátottak pénzbeli juttatásai soron rendelkezésre álló időarányosan fel nem használt előirányzatából 1.759.492 Ft átcsoportosítása szükséges a 2. melléklet Kiadások 2.2. Felújítások sorra.

Az irodavezető tájékoztatása alapján tisztában vagyok az ide vonatkozó jogszabályi rendelkezéssel, miszerint az átcsoportosításhoz Képviselő-testületi döntés szükséges, azonban a kivitelezés akadályoztatásának elkerülése érdekében a vállalkozási szerződés megkötése a fent részletezett munkálatok tekintetében elengedhetetlen.

Ezúton utasítom az Irodavezető Urat, hogy a fent részletezett munkákra vonatkozó vállalkozói szerződéseket pénzügyileg ellenjegyezni szíveskedjen. Az átcsoportosításra vonatkozó előterjesztés a Képviselő-testület soron következő ülésére történő beterjesztéséről gondoskodik.

Pécel, 2021. 08. 14

Tisztelettel:

Horváth Tibor  
polgármester

# Árajánlat

Pécel LogodiPesti út 6 szám alatti Orvosi rendelő gépészeti munkáiról

Tétel Szövege	Menny.:	Egység:	Anyag egység:	Munkadíj egység:	Anyag Összesen:	Munkadíj összesen:
Hőterm 60 ES 70KW-os kazántest	1	db	395 000	30 000	395 000	30 000
Hőterm 60 ES kazántest cseréje	1	db	20 000	140 000	20 000	140 000
Pillangó elzáró szerelvények áthelyezése	2	db	5 000	40 000	10 000	80 000
Összesen:					425 000	250 000
Mindösszesen:						675 000

AZ árak Forintban értendők!  
Az árajánlat az Áfát nem tartalmazza!

AZ árajánlatot készítette Simon Balázs a SIBA-VGF Kft tulajdonosa és Cégvezetője!  
Tel.:+3670/4168083 simongepeszet@gmail.com

Az árajánlat érvényessége: 2021.08.29.

Budapest 2021.08.18.

1. oldal